

Réglage du frein arrière:

Le boulon d'arrêt (1) sert à régler la hauteur de la pédale. Pour régler le frein arrière, desserrer le contre-écrou (2) puis tourner le boulon d'arrêt.

1. Placer la machine sur sa béquille latérale.
2. Mesurer la distance dont se déplace la pédale de frein arrière (3) avant que le frein ne commence à être actionné. La garde à la pédale doit être maintenue entre 20 et 30 mm.

Einstellung der Hinterradbremse:

Mit Hilfe des Arretierbolzens (1) kann die Pedalhöhe einreguliert werden. Zum Einstellen der Hinterradbremse wird die Gegenmutter (2) gelöst und der Arretierbolzen gedreht.

1. Stellen Sie das Kraftrad auf den Seitenständer.
2. Messen Sie den Weg des Bremspedals (3) von der Ausgangsstellung bis zu der Stelle, wo die Bremse zu greifen beginnt. Das freie Spiel sollte 20 bis 30 mm betragen.